

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
10. April 2003 (10.04.2003)

PCT

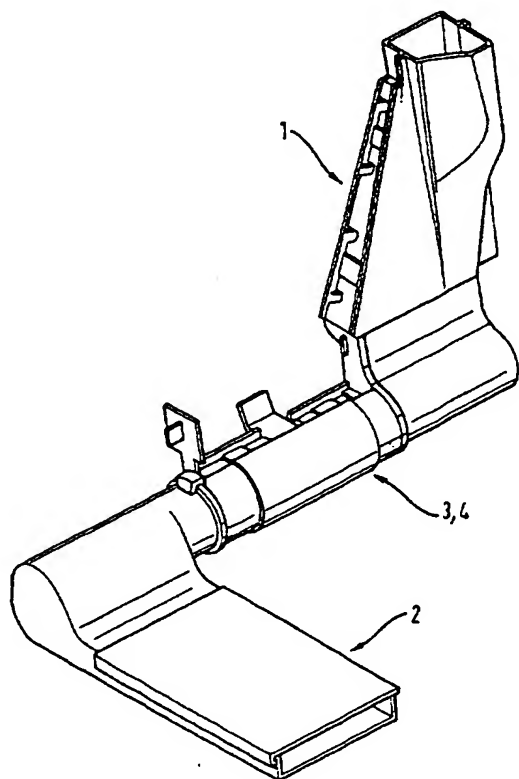
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 03/029590 A1**

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **E05D 11/00**,  
A47L 15/42, D06F 39/14
- (21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP02/10210**
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
11. September 2002 (11.09.2002)
- (25) Einreichungssprache: **Deutsch**
- (26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**
- (30) Angaben zur Priorität:  
101 47 764.3 27. September 2001 (27.09.2001) **DE**
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE  
GMBH [DE/DE]; Hochstr. 17, 81669 München (DE).**
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **SIPPLE, Horst**  
[DE/DE]; Fliederweg 5, 89537 Giengen (DE).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: **BSH BOSCH UND SIEMENS  
HAUSGERÄTE GMBH; Hochstr. 17, 81669 München**  
(DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): **CN, US.**
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): **europäisches Patent (AT,  
BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR,  
IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, SK, TR).**

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **GUIDE AND FIXING ELEMENT FOR ELECTRIC CABLES IN THE PIVOTING REGION OF DOORS**

(54) Bezeichnung: **FÜHRUNG UND HALTERUNG ELEKTRISCHER LEITUNGEN IM SCHWENKBEREICH VON TÜREN**



(57) Abstract: The aim of the invention is to provide a device, which reliably guarantees the protection of electric cables that are located in the pivoting region of doors against cable damage or the splitting of the insulating layer. This is achieved by a device for guiding and fixing electric cables in the pivoting region of doors, comprising a first and a second tubular section, each having a sleeve region that is bent at a right angle and a substantially cylindrical cross-section. Both sleeve regions are interconnected in such a way that they can rotate in relation to one another.

(57) Zusammenfassung: Die Aufgabe, eine Vorrichtung bereitzustellen, die auch elektrische Leitungen, die im Schwenkbereich von Türen angeordnet sind, einen zuverlässigen Schutz vor Kabel- oder Isolierschichtbruch zu gewährleisten, wird durch die Vorrichtung zur Führung und Halterung elektrischer Leitungen im Schwenkbereich von Türen gelöst, in dem ein erster und zweiter rohrartig ausgebildeter Abschnitt mit jeweils einem abgekröpftem, im wesentlichen zylindrischen Querschnitt aufweisenden Hülsenbereich vorgesehen ist, wobei beide Hülsenbereiche so mit einander verbunden sind, dass sie gegeneinander drehbar ausgebildet sind.

WO 03/029590 A1